

Hoofd-redacteur
HARDJOSEMITRO.
Pembantu Redacteur:
R. WIRJOSOPONO.
di SOERABAKTA
Pengarang
R. M. SOELIMAN.
di BOJOLALI.

HARGA ABONNEMENT.
1 Taon f 9, diluar Hindia Nederland
setahoen f12. Berlangganan tidak da-
pet koerang dari 3 boelan, dan beren-
tina misti pada pengabisan boelan:
Maart, Juni, September dan December.
PEMBAYARAN DIPINTA LEHIN DOELOE

DARMO-KONDO

Moeat officieel orgaan Boedi-Oetomo di seleroeh Hindia Nederland
dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.
Ditjikat dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo” di SOERABAKTA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN. TELEFOON NO. 133.
Keentoengan bersih 3%, didarmakan pada perhimpoean BOEDI-OETOMO.

Directeur
M. NG. WIRJONESODO.
Telefoon No. 80.
Plaatsvervangend Directeur
R. SOETEDJO.
Commissarissen:
1 M. H. ACHMADHISAMZAENI.
2 R. M. NARJOATMODJO.
Administrateur:
M. DJOJODHIDHOUJ.
SOERABAKTA.

HARGA ADVERTENTIE:
1 Perkataan 4 cent, tetapi boeat moe-
aten advertentie tidak dapat koerang
dari f.1.- dimoeat 2 kali. Berlangganan
advertentie dapat harga lebih moerah
PEMBAYARAN DIPINTA LEHIN DOELOE.

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, permintaan, pembayaran abonnement dan lain-lain sebagainya, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainya, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Verslag jang ketiga dari Comité menolong hadji bermoeakim di Mekah

Samboengan D. K. No. 127.
PEKERDJAAN BERPANJANG.

Seperti toean toean pembatja soedah list
liatas, maka pekerdjaan Comité dengan po-
litie mengoeoeskan orang hadji jang d bawa
lengan 4 boeah kapal: Kerimoen, Samarinda,
Djokja dan Ambon itoe moelai dari 23 hari
boelan Agustus. Sampai 25 hari boelan Sep-
tember baharoealah orang orang itoe
boleh dinaikkan poela ke kapal.

Pada 18 hari boelan ini datanglah kabar
dari Gongsoel Belanda di Singapoera kepada
Comité mengatakan bahwa djama'ah jang
terseboet diatas itoe, soedah sampai ke Si-
ngapoera, tetapi tiada dapat poelang keroe-
mahnya karena ketidada'an bekal sebab itoe
Gongsoel minta kirim oeang kepada Comité,
soeat oagkosnja orang orang itoe. Maka per-
minta'an itoe tiada dikaboeikan oleh Comité.
Sebab jang sepelik peliknja dari pada jang
melambatkan dan menjoesahkan pekerdjaan
Comité itoe ialah orang jang minta pertol-
ongan dibelakang.

Diatas tadi soedahlah saja perkataan bah-
wa diantara djama'ah itoe ada beberapa orang
jang tiada maoe minta pertoeoengan kepada
Comité, sebab ada memarah oeang barang
sedikit, atau tjakap akan membajar hoetang
ongkos perdjalanannja kepada Sjech, mana
kala ia soedah sampai keroemahnja; lain dari
pada itoe banjak djoea jang tiada mende-
ngar perkataan politie, bahwa orang jang
kepittjikan ongkos boleh dapat pertolongan,
sebab didalam hanggar itoe teraloe ingar
bangar.

Setelah mereka itoe beberapa hari di Be-
tawi, kiriman dari orang toeanja tiada ada,
oeangnja jang ada soedah habis, dan Sjech
jang ditoeppangnja tiada maoe memberi
hoetang, maka schirnja datanglah minta per-
tolongan kepada Comité, ada jang minta
ditolong semata mata seperti orang keba-
njakan dan laloe berpindah dari tempatnja
mencempang kemesjid, ada djoea jang han-
ja memindjam oeang sadja, sebab memang
dia anak orang mampoeah atau memang di-
soeroe oleh orang toeanja. Maka sekalian
permintaan mereka itoe poen dikaboeikanlah
oleh Comité dan politie. Diantara orang jang
memindjam itoe ada jang memindjam f 25—
ada jang f 50—ada djoea jang f 150 (de-
ngan tiada berboenga).

Iseng iseng Chirebon Kroja.

Djika orang merasa sedih hati memikir-
kan ini itoe, baiklah lantas ambil kertas tin-
ta penaa.

Karanglah soerat kepada sobat jang ka-
rib, jang satoe hati, atau boeatlah karangan
akan goena dimasoeakkan disoeat kabar, ma-
na mana jang disoeakinja.

Maka barang soedah tentoe laloe hilang-
lah sang sedih hati tadi.

Betoel orang mengarang itoe tidak gam-
pang, tetapi kalau ingat sabda jang moelia
toean Wiropoestoko, maka dengan sakadar-
nja djadilah maksoednja mengarang.

Bagaimanakah sabda toean W. P. itoe?
Beginilah: „Djika orang hendak mengarang
hal apaoen djanganlah teraloe banjak fikir-
rau, takoeat boesoek takoeat tidak beratoer,
takoeat djanggal iketannja d. l. l. Baiklah, di-
mana ada ingatan hendak mengarang, sa-
toe koetika lantas djalankalah menoeoet
bagaimana adanja pikiran djanganlah takoeat
ini itoe, asalkan tidak melanggar hal jang
tidak haroes; sesoesahnja djadi, laloe dior-
rectie”.

Boekan begitoe to toean Joewarti Joewar-
toe Dipoeter haloean.

Bahwa lamalah soedah saja tida bersoea
dengan nama Nirbito dan Setankober di
D. K. ini; apakeh garangan sebabnja?

Toenggoelah sampai ada tempo jang baik.
Diharap kalau toean Nirbito soedah indar

dari pada belangan jang penting, baiklah
toean lantas soeka datang bermain main da-
lam taman jang tjantik D. K. ini.

Ingatlah toean! bahwa pembatja D. K.
ini banjaklah jang ingin mendengar kabar
tentang keadaa kota Tjilatjap dengan da-
erahnja. Mc'aloemlah toean! Bahwa tida se-
dikit saudara pembatja D. K. dimana mana,
jang tadinja asal dari Tjilatjap, maka djika
membatja kabar pendjoeroeng dari toean
Nirbito, maka tentoe dengan bergoeppoeah goe-
ppoeah diperloekkan dibatjanja dengan beroeoeng-
goeh kan begitoe to, toean H. H. f. istimi-
wa toean Soelang barang alias Gendjong go-
ling bin Soekapti

Ajolah toean! kloer ramai ramai, ditoe-
ngoe oleh si tjantik Masoro Gambar ing doe-
soen ngori,

Oentoeng. Mas Samsodin Menteri goe-
roe H. I. S. Tjilatjap, pindah djadi goeroe
di Normal school Poerwokerto (Banjoemas).

Mengapakeh dibilang oentoeng? Jal sebab
le, terindar dari pada sobat Malaria jang soe-
ka mengagggoe akan kewarasanja Mas
Samsodin dengan anak isteri. 2e Pekoerdjaan
ada ringan dari pada di H. I. S. Se dekat de-
ngan mertoeanja, gantinja bapa 4e lelangnja
dapat harga lebih dari bagoes.

Mes Samsodin keloesan dari Kweekschool
Djokja tida dapat pengadjaran bahasa Be-
landa; maka dari madjoenja beliau itoe be-
ladiar bahasa Belanda dengan sendiri, tjak-
aplah berkata kata bahasa Belanda de-
ngan sakadarnja, maka moelai mendjadi
goeroe di H. I. S. bertambah tambahlah ia
mengoesahkannya beladiar bahasa Belanda
dengan tiada sajang akan pajahnja badan
dan beratnja onkost.

Hal ini ketahoelah oleh chefnja, laloe
dapatlah pertolongan beladiar bahasa Belan-
da dengan gratis. Begitoe poen kepada ke-
wadjabannja sangtalah menjalankannja dengan
beroeoenggoeh soenggoeh. Barang soedah ten-
toe Toean Allah tida tidoeer beliau lantas
dapat anoegeraha naik pangkat naik gadjih
toeh pekerdjaan ada ringanan. Inilah boleh
diboet tjontoh.

Sekarang siapakah jang mengganti beliau
itoe di H. I. S. f. beloean tahoe. Djangan!
Mas Adimidjo jang menggantinja jaitoe
poelang kandang.

Koerang ramai. Pada waktoe peker-
djaan spoor Chiribon-Kroja dimoealai diker-
jakan, maka dengan lekas tambah ramai-
nja kota distr'et Kroja, disebabkan banjak-
nja orang orang jang datang bekerdja, baik
orang Boemi baik orang Belanda banjaklah.

Pedagang Tjinapoen berganda ganda tam-
bahnja banjak.
Oentoenglah sihartawan dengan riboeat
membosoeat roemah roemah akan disewakan,
baik besar baik ketjil baik bagoes baik boe-
soek, lakoelah.

Sekarang apa dikata? Moelai ada perang
di Europa, maka berkoeranganlah poengga-
wa jang bekerdja, hal pekerdjaan tjoea
berdjalan dengan sakadarnja.

Bakal station jang soedah rampoeang pa-
sangnja vondement roepa'ja sekarang ting-
gal diam; Pekoerdjaan djalan spoor (band)
jang ke Poerwokerto roepa roepanja ham-
pir habis. Soedah tentoe poenggawa poeng-
gawa saaleh Chirebon-Kroja banjak jang
pindah, itoealah jang mendjadi koerang
ramai. Roemah roemah sewan banjak jang
kosong.

Toenggoelah hai toekang sewakan roemah!
sampai hari 1 Januari 1916, disitoe kabari-
nja spoor moelai djalan dari Kroja sampai
di Kranggan.

Tentoel bakal ramai roemah roemah lakoe
poela, karena banjak poenggawa spoor jang
datang.

Penjakit tjatjar. Di Kediri dan
Soerakarta timboel penjakit pest, apa dika-
ta didaerah atdeeling Tjilatjap? boekan pest,
tetapi penjakit tjatjarlah jang timboel disitoe.

Diantara mana jang amat banjak jaitoe di
distr'et Kroja hampir tiap tiap desa ada tim-
boel itoe tjatjar.

Maka riboeatlah toean manteri tjatjar, ki-
an kemari memeriksa itoe penjakit, dan ma-
nanam tjatjar Revaccinatie itoe poen ketjoe-
ali tanam tjatjar straal.

Riboeat dan pajah ja toean? Ocht, djangan
takoeat pajah; oeroes sang declaratie, wang
itoe njawa, boekan!

Adat kebiasaan jang boesoek.
Pencelis soedah 10 kali dipindah pindah tem-
pat en Residentie.

Akan tetapi baroe sekarang ini merasa-
kan haras, memikirkan adat kebiasaan jang
boesoek.

Bahwa soedah mendjadi adat kita orang
islam djika berhadjat poenja kerdja (weng-
winkan anak mengislamkan nindik etc. etc.)
biasanja dipilih pada boelan jang baik.

Biasanja boelan jang dipilih paling baik,
jaitoe boelan Besar. Dimana manapoen an-
tero tanah Djawa djoea begitoe.

Tjoea sadja pencelis merasa heran be-
toel betoel, hal madjoenja orang orang be-
tjil diatdeeling Tjilatjap, istimiwa didistr'et
Kroja (Adiredja).

Adoe! roepa roepanja saolah olah bere-
boet reboet, dan hadjatnja warna warna,
ada jang mengawinkan, ada jang mengis-
lamkan ada jang nindik, ngoendoeah, koe-
lah, malahan banjak sekali orang jang poe-
nja kerdja, dimaha soerat oelem mengislam-
kan, of ngoendoeah penganten, akan tetapi
sabetoealnja tida apa apa banjaklah perloe
mengoeppoeikan orang mengharap oeang
soembang.

Jang demikian itoe boekannja orang ke-
tjil sadja, maskipoen loerah djoea banjak,
jang mendjadi kan heran, jaitoe maskipoen
tidak poenja anak djoea memindjem anak-
nja orang lain boeat diislamkan of ditindik.

Prijeji jang misih koerang pandjang pi-
kiran, misih koeam kolot djoea ada jang
toeroet mendjalankan adat jang demikian.

Marika jang sama poenja kerdja kebanja-
kan boentoeng apa oentoeng?

Boeat orang jang tjoeoep artinja keja,
ja tida begitoe roegi.

Loerah desa djoea tida roegi malah oen-
toeng, karena ada memegang orang ketjil
dan itoe orang ketjil ditentoean sama da-
tang dengan kasih soembang.

Akan tetapi boeat orang jang melarat,
pindjem wang boeat onkost poenja kerdja
kebanjakan ja tida oentoeng akan tetapi
boentoeng.

Habis poenja kerdja laloe djoeal barang
roemah tamah en banjak hoetang.

Bertanda C/K.

KEADA'AN DARISEHARI KESEHARI

Hiroe hara besar. Samboengan
D. K. No. 127.

Dikiri tepi soengai Styr, sebelah lor koel-
on Ravalovaka maka kita (Rus) bisa ambil
dengan penjerangan. Desa Vukla Gplowas-
kaja. Kita (Rus) dapat menawan orang orang
tentara dan merampas mitrailleur, ketika
Duitsch tjebak akan madjoe dimasa kanan
kiri Czertzy, sebelah lor koelon telaga Biloo.
Daitoe besarlah roeginja moesoeah lantaran
penimbakan mariam kita (Rus); maka moe-
soeh kepakas misti moendoer.

Sehabisnja bertjampoean perang ramai
dimana desa Kukli, sebelah lor Kolts, maka
Rus lantas menempoeah pada moesoeah dita-
dapan betoel-betoel, maka oentoeng bisa
oendoerkan pada moesoeah dengan kita (Rus)
dapat merampas 7 mariam dan menawan
200 orang tentara.

Didekat desa Kamienuktra, sebelah kidoel
Miedv'ez'e maka kita (Rus) balas menjerang,
dan disitoe kita (Rus) bisa oendoerkan Duitsch
jang akan madjoe mengetan. Disitoe kit,

[Ru-] dapat menawan beberapa orang tentara.

Disebelah kidol kolon Dyka kita [Ru-] dapat mendobok desa Krasnolucoka, dan bisa ambil beberapa mesoeh ampunya loop-grasi loopgrasi.

Tjoema itoeleh warta hal perangnya Rusland moesoh Deutschland.

Bagaimana pembatja telah dapat mengatahui maka warta warta hal perangnya Inggris dan Frankrijk moesoh Deutschland ampur tiada lain melainkan kabar kemenangan Inggris dan Frankrijk, tapi melihat adanya dimana kuart, kami tjoetjokkan, maka beloeleh khatatan hanjajnja kemenangan Inggris dan Frankrijk. Mendjadi misi djaoh (misi) Inggris dan Frankrijk bisanja Rusland ambil kembali benteng-bentengnja besar dari tangan Deutsch.

Lantaran dari itoe maka banjak orang boen (boen) batja hal kabar perang. Tapi kalau ditikir dengan benar maka kita tiada bolih boen, sebab peperangan sesoenggoenja ada berhoesboengan dengan penghidupan kita. Lebih lama adanja perang lebih tambah kita dapat berasakan berhoesboengannja, ia itoe dari naeknja harga barang dan dari moesohnja perdjaraan dilsoet.

Kemoedian djanang sampai sangat hikim boen, maka baiklah kami kostipkan jang baroe sadija. Lebih doeloe hal perangnya Servie.

Reuter telegram dari London tanda hari 4 November 1915 bilang:

Syatos Servische Steuncomité terima kabar lantaran (yag) departement bnterlandeche zaken, bahwa enam adoesling dari Inggris ampunya pcongawa hospital djoembelah 200 orang di mana Servie, kiranja sama ditawan oleh Deutsch.

Ada lagi Reuter telegram dari London djoega, tanda hari 4 November bilang:

Reuter ampunya agent telah memberita dari Soloniki bahwa di kanan kiri tempat, yang di ambil dan djoedoeke oleh Inggris dengan srekhatnja sekarang soeda bersih. tiada tentara Bulgaria jang tinggal di sitoe.

Medjoenja tentara Bulgaria di mana Ivor-pas kealara jang ia kena diberentikan; tapi mengirorja maka tentara Bulgaria bisa ambil Kerknikpas.

Tentara Bulgaria teroes madjoe Tetoyo. Arak ke Vranja maka Servie telah melakoek penjerangan.

Particulier telegram dari Den Haag tanda hari 4 November 1915 bilang:

Lantaran dataguja bantoean dari Inggris dengan srekhatnja maka medjoenja Bulgaria srah ke Commiste kena diberentikan.

Sosatoe lid dari militaire spoor commissie disebelah watan telah tiba di Sofia (Bulgaria) perloe akan atoe hal pengirimnja barang barang petakas perang dari Deutschland pada Toerki.

Tjoema itoeleh warta warta hal peperangan di Servie. Tapi di Montenegro djoega misih kedjadian perang. Tentara Oostenrijk misih teroes melakoek penjerangan pada Montenegro dan ada oentoeng djoega sedikit sedikit. Adapoen hal perangnya Frankrijk

dihawah inilah wartanja.

Telegram dari Parijs tanda hari 5 November 1915 lantaran consulat Inggris bilang:

Dalam warta warta officieel Fransch moelai hari 2 sampai hari 4 ini boelan memberiti:

Bolehja Fransch toeroekan tentara di mana pelaboean Saloniki telah kedjadian dengan baik dan sekarang misih diteroekan toeroekan tentara disitoe.

Pada hari 30 October 1915 maka Bulgaria ampunya batalion batalion menjerang dimana djembatan besar dekat Krivolak. Kemoedian dengan gampang penjerangan itoe kena ditolaknja. Dimana tanah Strumitza maka kita [Fransch] dengan perang ketjil ketjil bisa madjoe dimana igit igit goenoeng sebelah kidol.

Dimana loet maka didjagannja dengan baik baik dan sekarang pelaboean pelaboean Bulgaria kita toetoe. Dedeagatoh telah kita orang timbaki pakai mariam, sedang militaire etablissement dimana Galipolie (Toerki) ditimbaki oleh Inggris.

Lantaran dari onderzeer laggis dan Fransch remboek sama sama melakoek penjerangan maka pardjalanan Toerki dimana laet Marjora hampir berenti.

Atan disamboeng.

Kediri. Dari sana pembantoe kami mewartakan begini:

Mendatangkan kemoengan. Berhoesboeng dengan pengaroehnja wosing verbetering. datanglah kemoengan pada toko toko

jang mendjoel perkakas pertoeangan, sebab tiap tiap hari hampir tiada berkepoetoesan orang pergi datang ketoko, boest membeli gergadj, pahat, poekoeloei dan lain sebagainya, oentoek keperluan memperbaiki roemahnja masing masing. Kebanjakan orang orang dua memperbaiki roemahnja menoeset atoean wosing verbetering, tjoekeop dikerdjakan sendiri sadija dengan setadaraja. Entah bagaimana kelak diadinja tak tarisot, tiada lain maksoednja tjoema ngirit wragat (djangan terlaloe makan banjak ongkoet,) ingat jang bangsa misikwan Dari itoe laloe sama merloekan membeli barang apa kehoetoeannja sebagai terseboet.

Ketjoesali dari pengaroehnja perang Eropa, bahwa barang barang apa sadija naik harga, maka si toean tokopoen mengerti djoega jang orang orang sama boetoele perkakas itoe, karena terpaksa memperbaiki roemahnja, soedah tentoe harga barang itoe djoega dinaikkan dari pada mistinja.

Dengan hal jang demikian, soedah tentoe mendatangkan kemoengan atasnja, sebab pendjoelannja lebih lakoe dari biasanja, dengan harga jang patoet.

Mendatangkan keroegian. Djoega berhoesboeng dengan pengaroehnja wosing verbetering, maka semoea roemah tiada diperkankan dindindnja diberi rangkapan kepan, bierpoen kelihatan dari loear bila malam hari ta' mengapa, agar djangan djadi tempat persemboujian tikoes jang taranggap mengandoe dan menaboerkan bidji pest pada mecloek Toehan.

Dengan hal jang demikian mendatangkan keroegian bagi paman' pemtoest kepan, sebab bolih dihilang tiada seorangpoen jang akan membali kepan boest rangkapan dindind. Boektinja setiap hari pasras, djarang amat orag jang mendjoelannja.

Pada hal sebeloe timboel atoean terseboet, saban hari pasaran berpoeloe' orang jang mendjoel kepan.

Adoes kesihan siketjil jang sanantiasa hidoep melarat semangkun dikoerangkan kasilaranja, lantaran si tikoes ampunya perhoetan.

Olih kerana ada jang menanggong keroegian, soedah tentoe ada jang mendapoentoeng, ketjoesali toean toko jang mendjoel perkakas pertoeangan bakoe! bongkotan bamboe oripoen oentoeng djoega, sebab harganja lebih mahal, paling rendah tiap batang 15 cent harganja.

Naik harga. Pada boelan jang laloe harga kofie perkati f 0,50 boest non seboelan. Maka ini boelan amatlah terkedjoet hat penoeelis sebab harga kofie bukaan main naeknja, perkati djadi f 0,70 harganja.

Dengan hal jang demikian maka orang jang soedah karem minoem kofie sama menoeleoh, lantaran kensikan harga jang Ngaget itoe.

Ha. pengaroehnja perang besar di Eropa ini selaloe mendatangkan kemlaratan bagi orang jang selama lamanya tinggal didalam loet kekoerangan.

Dijoeperi. Sepandjang perowongan seorang kenalan penoeelis jang da at dipertjaja, tiara orang orang jang sama ngebon kehoetoean orang memperbaiki roemah roemah menoeset atoean wosing verbetering pada gedangnja, ada jang dijoepari, ada jang tidak, oempams: kapoe, oentoek seorang sebar tiada boleh lebih dari setoe datjig; pakoe 10 kati sehari, tetapi katen sement tidak. Entah bagaimana sebabnja djadi demikian, orangpoen ta'mendapat tahoe.

Dengan hal jang demikian, menambah repotnja orang jang beroemah djaoh dari goedang, sebab terpaksa berolang-olang datang mengobon; lebih lebih oentoek orang jang ta'ampunya bahoe sendiri, ta'dapat tiada terpaksa mendjalankan oengajja, pada hal ongkoet apa sadija serba mahal, sebab semoea orang sama tahoe, bahwa itoe barang misti terpaksa tidak boleh tempoelag.

Moesim hoedjan soedah dekat. Hampir setiap hari djoedara tampak awan-awan berkeompoe, kadang kadang petjah djadi oedian. Pada tanggal 29-10-15 kira poekoel 3 lepas tengah hari, hoedjan jang lebatpoen datang mengoesdjoengi boemi; maka njataleh soedah, bahwa moesim rendang soedah dekat. Bila hoedjan setiap hari selaloe toeroen, soedah tentoe meriboetkan orang jang lagi sama naik mengerdjakan roemahnja, sebab terpaksa berhenti, menoesnggoe sekalanja hoedjan.

Omo kantong. Semendjak terbitnja boelan Besar ini, dimana sini sanantiasa terdengar sraha gemelan dipaloe orang, boest keramalan orang orang jang ampunya kerdja muntoe atau menjelankan dan lain lain hal. Boelan Besar kebiasaan disoeboet omo kantong, lantaran terpendang boelan jang terbaik bagi orang jang ampunya kerdja.

Berhenti dengan pensioen. Sepandjang ka har memberita, bahwa toean Patih di Kediri moem berhenti dari djabatannja de

ngau pensioen. Pada boelan jang laloe telah membikin lelang barang barangja, tetapi hingga iui hari toean itoe masi mendjalankan pkerdjaan, tinggal menantikan lelu'it sadija.

Kabar baik tent ng onderwils. Soerat soerat kabar Belanda ramailah menjarkan warta bahwa p. Minister van Kolonien mengharap dengan keras soepaja pemerintah Hindia reogilangkansagala kesoerahan jang dapat mengalsang alangi kemiatan menambah roemah sekolah daudiharp soepa dalam ini tahoen djoega sekolah klas 2 ditambah 60 boenah, begitoe djoega dalam tahoen jang akan datang. Bagoes, bagoes!

Bengis. Beloe lama toean B. di Gresik soedah memboesoe seorang Djoeroetoelis bangsa B. p. jang ada diroemahnja soela olah tatamoe, kata N. S. C. chabernja moela moelanjja toean itoe berselisihan dengan tamoenja. Kemoedian dari marahnja toean itoe laloe soeroeh pada salah seorang dari pendoesoek roemahnja soepaja ambil revolver. Masji jang disoeroeh soedah ambil peloeoe peloeoe dalam revolver itoe, tetapi dari sebab tergesa' maka masih tingkal seboetir. Setelah revolver itoe diterimkan, maka toean B. laloe pasang sadija pada itoe Djoeroetoelis, peloeoe masoek didjan'oeng dan ia teroes mendapat kematian. Chabarnja beloe lama toean B. itoe djoega telah meloekei anax anak dipasar, dikata orang tida degan mengadja.

Peradelliet. Rand van Justitie di Betawi soedah memoetoeskan perkaranja Mr. van Hartsert didenda f 2,50 dan Mr. Tho nas, f 3,50. Sebagai jang telah kami wartakan daboeloe, maka permintaannja Oenbaer Ministerie mintakan denda bagi Mr. Thomas f 50 dan Mr. van Hartsert f 25.

Pekan hatsi boemi. Masji poen pekan hatsi boemi di Betawi dalam deminggoe jang laloe, kalanja P. B. masi ramai maka harganja kentara moenai toeroen.

Kopi Kroeé. Sedang kopi ini dalam deminggoe jang dosloe harganja telah naik sampai f 58 maka dalam deminggoe jang laloe telah toeroen sampai f 56.

Kopi Robusta harganja toeroen dari f 62%, sampai f 58. Kemoedian kabarnja orang orang tiada berani beli lebih dari harga f 54.

Lada item. Diwartakan boest harga f 31%, tapi tida ada jang berani beli.

Lada poelih. Pada pengabsin deminggoe jang laloe harganja f 50%.

Cipra. Ada sedikit soepa, harganja toeroen sampai f 15 37%.

Tapicea. Boest Amerika masi djoega di beli sedikit dikit. Maka adalah toeng kampoeng jang dibeli boest harga f 16%. Jang poenja masi tahan harga f 7.

Giplek. Diwartakan harga f 180 tapi tida ada jang beli.

Flake. Tida ada jang beli.

Beras Rangoon harganja antara f 5%, dan 6 40.

Minjak kelapa. Tiamis f 8, Pontianak f 6.15 dan Jatra f 5 75.

Orao. No 1 f 56.

Pinarg. No 1 f 12%, No 2 f 11%.

SOERAKARTA.

Pest. Pada 7 hari boelan ini adalah 12 orang jang kena pest; ja'toe di onderdistrict Lawjan 2, Pasarkliwon 5, Seregan 1. kementren Kampoeng Lor 1, Kampoeng Kidol 2 dan district Grogol 1. Mati semoes.

Pada 8 idem, adalah 11 orang; di onderdistrict Pasarkliwon 3, Djebres 4, Lawjan 1, district Grogol 1, kementren Kampoeng Lor 1, dan Kampoeng Kidol 1. Diantarannja jang 9 orang mati.

Chabar prijaft. Djabatan pradikan djoeroetoentij di P. djan, bekas kedoesoekannja Moehamad Sap i jang telah meninggal doewa, dihapoeskan.

Pangkat panawoe tjarik Kapatian, bekas djabatannja Ngabehi Sastrobroto jang soedah terangkat mendjadi panawoe tjarik kas negeri, dihapoeskan.

Pangkat djadjar Gedong kiwo, bekas djabatannja Wongopandojo jang telah meninggal doewa, dihapoeskan.

Wirosoedarmo, boeg, menteri district Lawang, district Gemolong (Sragen) soedah di lepas tidak dengan hormat.

Mawoesawiro, kepala desa Sendang, district Karanggede (Bojolali) soedah dilepas tidak dengan hormat.

Jitnosastro, djoeroetoelis menteri district Soko, district Bedji, (Klaten) soedah dilepas tidak dengan hormat.

Prawiroastro, djinewan menteri district Soko, district Bedji, (Klaten) dilepas tidak dengan hormat.

Ronggo Darmohartono, menteri toedjo panggap harto pangrawe Ngoentorohardjo, dilepas lantaran dari permintaannja sendiri.

Marmoesastro, djoeroetoelis menteri district Lawang, district Gemolong (Sragen) dilepas tidak dengan hormat.

Pestbestrijding. Dengan oetjapan bajak terima kasih maka dari kantor asistennan kami telah terima boekoeloei peratoeran wosing verbetering. Dari sebab beloe sempet maka beloe kami bintjangkan di sini. Lain hari akan kami soeat disini, tetapi dalam roesang baa Djawa sadija, soepa lebih terang dan lebih banjak faedahnja sebab pembatja jang tidak begitoe faham bahasa Melajoe akan tahoe djoega.

Kridowatjono. Nanti malam Minggoe jang akan datang ini, perkoempoelan anak anak sekolah "Kridowatjono," headat membikin feesta balcostume's ada disocietiet Habiprojo dengan mempersilakan semantara orang orang toea jang kenamaan, maksoednja sebagai akan menoesdjoekkan kegirangan hati atas perkawinannja Sr. P. K. Soesoeboenan.

Chabernja dalam feesta itoe hendak diadakan perlombaan lizing atau voordracht pakai pijs bagi siana jang terpoedji.

Ketjilakaan. De Loc. mendengar warta bahwa pada hari Minggoe j. b. laloe ini kira poekoel 1/4, 5 petang hari toean Hillinga chief pembikinan goela dari fabrik goela di Tandjoeng Tirta jang sedang naik outo diantara Toentang dan Salatiga soedah mendapat kematian lantaran kedjatoekan pohon jang rebah dari angin riboet. Chabarnja jang mendjalankan auto itoe toean van Gesel employe dari fabrik itoe djoega. Dimoeke ada lagi doedoeke seorang njonjah dan didalam jang doedoeke selannja toean Hillinga jaitoe seorang Chauffeur bangsa B. p. jang djoega mendapat loeka pajah. Ketika toean van Gesel tahoe rebahnja pohon, auto laloe di tjepatkan, tetapi ta' dapat indar djoega dari rebahnja itoe. Pada waktoe itoe djoega toean Hillinga jang petjah kepalsnja mendapat kematian.

Opahnja orang lalat. Salah seorang habdidalem menteri pendoesoek kampoeng Semanggi baroe ini soedah kehilangan kerisnja diwaktoe in ada station Djebres hendak menoesmpang spoor pertama pagi hari. Katanja orang jang tahoe, itoe waktoe toean menteri sedang naik mengatoek tiba tiba soedah disolom kerisnja itoe oleh boenja dara tidak tahoe.

Pewarta jang singkat ini kami alamtati "Opahnja orang lalat" soedah sepatoeannja kami kenakan kepada menteri jang mengantoek distation itoe. Maar sekarang kami misti bertanja dimana adanja pendjaga'an, hugga boenja darat dapat laloe ana melakoekan kewadja ban a diitoe temon!

Longpest. Kelamarin pada 9 hari boelan ini di Poerwodiningrat adalah seorang Boemipoetra jang mati lantaran kena longpest. Ati ati longgo teparo!

Copij Modjopatt dibeslag. Kami mendapat warta, bahwa ketika hari Sabtoe pada 6 hari boelan ini, Padoeka toean Assistent Resident beserta toean Commissaris Politie soedah datang dipertjaraan N. v. Sie Dham H., jaitoe jang mentjikat s. ch. Modjopatt jang d'kemoedkan oleh Dokter Tjipto Mangonkoesomo, perloe membeslag Copij copij jang akan dimoet dalam halaman Modjopatt itoe.

Dengan itoe, kalan betoel, masji poen kami tidak tahoe, tapi kami berani pastikan bahwa Pemerintah soedah dapat pengadoean jang menerangkan apabila Dr. Tjipto hendak memoeskan karangan di Modjopatt jang daengka maksoednja berlawanan dengan keselamatan oemoem. Djadi pembeslagnja copij tahadi hanja mendjaga djagga sampai ketelanjoe tersiar maksoednja itoe bagi orang hanjak.

7. Brangkah sarakit diabat dhoeloe hati (dekat djanteeng) dimemandang orang seperti alamat dari penjaki djanteeng, tetapi memang boekan begitoe, maka sakti ini di meniebakkan oleh angin angin djahat jang berkeompoe disitoe. Barang kali geringaing bermoela jang terdjadi oleh itoe roemah penjaki djanteeng, tetapi sedikit Wood poenja obat Pepermunt jang termasuk tjoekeoplah akan menjatakan bahwa dida telam sembilan hal dari sepoeloe hal moela ini terdjadi sadija oleh angin angin djahat terkeompoe. Woods poenja obat Pepermunt jang termasukhoer mengoesir keloeor dari badan angin angin djahat itoe. Tjoealah sendiri atoe kali.

N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta dengan hormat.

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoesnggoe segala pkerdjaan drukkerij dari toean-toean dan prija-prija, seperti kwitantie, oelem-oelem, stat-staat dan lain-lainnja, semoea pkerdjaan di tanggoeng baik dan lakoe, harga pantas.

Saia sinshe gigi bernama Lie Tjin Biau



Tanggong tidak beres sakit, dan saia poenja bikin saia tanggong 3 tahun. Sebelom 3 tahun kaku roek saia sanggoep bikin betoel zonder ongkost.

Toekang gigi njang paling bagoes terbikin oleh Sinshe Lie Tjin Biau, di Limabelasan Solo soedah 6 of 7 tahun dengan hormat saia hoendjoek bertao Toewan dan sobat sobat Tjiong liat wie Siansing hendak menjak sikken saia poenja bikin gigi palsu dari proselin dan mas bisa djoega Potong gigi dengan bekakas Machin, bikin mata palsu persis mata betoel orang liat tidak bisa tao kapan palsu saia poenja bikin, saia poenja bikin saia soedah misoer dimuka negeri dari ongkost saia reken moerah lain tidak.

Saia njang menoenggoe pesenan
LIE TJIN BIAUW.

PORTRET jang paling bagoes terdiri oleh babab KING MING di Waroeng pelem Solo sabelah lornja SOEMOERHOEF.

Dengan hormat berharap akan tosan prija di dan lain nja ampounja berkenan tita, boent menjakikan kepada KING MING ampounja perhentian gambar portret jang bagoes bagoes dan onkounja amat ringen. Djoega sanggoep dipanggil dan membekakannya gambar gambar. Tjoesu sadja kalau dipanggil, onkounja poenja soedah sedikit tambah.

Katjoesu dari itoe, djoega warna warna list boent pigora, KING MING poen ada sedia.

Pemberian-taoe.

Pepriksaan dari koeda Australia sadja poenjaknja bangsa Eropa dan sesamanja, dan bangsa Tjina dan Arab oleh militaire Commissie di tetapkan di Solo pada hari Kemis tanggal 19 November 1915 mulai jam 8 pagi sampai jam 2 siang, di tanah lapang moeka hontong, dan di Wonogiri pada hari Djemaha tanggal 19 November 1915 dari jam 9.30 sampai 11.30 siang di kebonan moeka roemah controleuran.

Barang siapa jang mempoenjai koeda Australia dan beroemah dalam wewengkon 20 paal dari Solo atawa Wonogiri mesti bawakken koedanja di hadapan Commissie itoe, akan di keur. Jang tida oesah di bawak jaitoe koeda koeda diant poenjaknja Officier Officier. amtenaar, dan koedanja dari pendoedek negeri jang roemahnja djoehnja lebih 20 paal dari Solo atawa dari Wonogiri.

Kartoenja jang lama dari koeda koeda jang doeloe soedah terpriksa, mesti toeroet di bawak, kalo tidak, dapat denda dari f 1 sampai f 10. Kalau jang poenja koeda tida bisa datang mengadep sendiri sama koedanja, bolih soeroewan orang lain bawak koeda itoe, tapi kenek koeda mesti bawak soerat kartoe lama dan soerat katering dari namanja jang poenja koeda dan kampoenja dan harganja koeda dengan terang toelissannja.

Barang siapa jang terseboet diatas jang poenja koeda dan tida membawakan koeda koeda pada hari jang terseboet, dimoeka Commissie akan di oeroes dan di hoekoem denda sampai f 100. atawa krakal sampai 30 hari.

Soerakarta, 21 October 1915.
Assistent Resident,
Petrus Blumberger

Adjaib moeda pahlawan

Apa itoe? ja!

Bebecek bekoek beresita soerat Rahasia dikarang oleh M. Ng. Sastrokarjoso di Mangkoe nagaran Soerakarta, itoe bekoek mengadjarikan ilmoe: orang diluar bisa dapat tahoe tentang kalimat jang orang ada toelis dalam kamar, masipoen dipakainya bahasa apa djoega seperi di bahasa Inggris, Franz, Duits, enz. angas sadja menoealinja itoe dengan hoeroef Wolanda, mistjajalah dapat ditetapkannya (dibedé Jav) soedah harganja poen tida mahal.

1 Bekoek kompleet tjema f 1.50.
Franco anggoetkend tambah 0.15.
Rembours post 0.20.
" spoer 0.25.

Lain dari onkost bestelgoed orang bolih dapat beli pada:

Djoewal nila.

Moeloe sekarang s edah bikin nila basah paling ligoes, siapa ja g mane beli bolih lekas datang di f brik GLONGGONG halte Kaliosso N. J. S. deket Solo.
—142—
ADMINISTRATEUR.

Toko Gerrits

Lodjiwoeroeng.

Djoewal saboen Sarikat Islam boent mengilangkan penjakit pest. Koetoe tikoes tido maoe tempiek sama orang dihalcek pake itoe saboen.

Harga 4 cent satoe bidji.

—117—

Reclame No. 22

Salinan soerat zegel
Certificaat Doctor
Djawa.

Bahwa saja ger: Doctor Djawa Painan Joesoep gelar Bandharo Soetan.

Menangkan dengan sabenarnya bahasa Minjak Param Tjap Singa, Lim Eng Tjiang Padang saja soedah preksa dan persaksikan dan soedah saja tjoba sendiri adalah satoe obat membaikkan segala roera roepa penjakit di loer badan seperti koodia koodia, loeka, penat penat, biring biring dan sakit kepala dan lain lain penjakit di loer badan, asal djanjan di obatkan pada penjakit mata (tidak boleh jadi obat mata) sepaudjang pemereksaan saja terlahoe baik sekali obat gosok Minjak Param Tjap Singa itoe boent jadi obat seperi jang terseboet di atas demikian soerat keterangan ini di perboet dengan sabenarnya.

De Doctor Djawa.
Ged. v. d.
(W. G.) JOESOEP.

SALINAN SOERAT PAKOEKA TOEAN CONSUL REPUBLIK TIONGKOK.

Bahoewa kita Ju Je Fang Consul REPUBLIK Tiongkok boent Padang. Sumatra Westust kita soedah mempersaksikan Obat gosok Minjak Param Tjap Singa dari LIM ENG TJANG Padang, ada baik sekali jang paling moestadjab soedah semboekan roepa roepa penjakit sasoenjoenja kita membilang amat Adjaib kalo pake dengan sabentar bisa dapat tahoe dari kadi atnia, perloe sekali boent segala orang djaga kawarsan badan, jang soedah masjoer koeliling Negri, dan dan heriboet riboe soedah dapat soerat soerat kepedjian dari orang jang soedah semboek roepa roepa penjakit, serta soedah dapat Bintang Mas pada Tentongsteiling Padang pada tahun 1912, itoe kita soedah persaksikan dengan teitit, serta soedah kita tjoba pake tjoba Minjak Param Tjap Singa, dengan sabenarnya ada Moestadjab dari sobab sebab itoe kita Berani poedjian dengan sasoenjoenja. Maka kita kasi satoe Plank (Pau) dengan Pakai Tjap Aer mas ampat lever Tjiong Hoa, TJENG HONG JAOE TJEE, soetoe tanda kepedjian dari moestadjabnja Minjak Param Tjap Singa dari LIM ENG TJANG Padang, ada obat gosok jang amat Moestadjab bolih die persaksikan oleh Publik temo nanti bisa Mengatahoei.

Dan kita toelis soerat keterangan ini ada dengan sabenarnya.

Tjiong Hoa Bin Kok 4/8-1915.

CONSUL RELUBLIK TIONGKOK.
(W. G.) JU JE FANG.

SALINAN SOERAT TOEAN KAPITEIN KWEE A HAY

Sintang den 20 Juli 1915.

Jang terhormat siansing Lim Eng Tjiang di Padang. Dengan ini saja menjatakan trima kiriman dari siansing 1 post pakket isinja: Minjak param tjap singa, dari pengiriman itoe, saja bilang banjak terima kasih. Sesoedahnja 2 hari saja terima itoe minjak param tjap singa, datang seorang siansing sobat saja teritikan Hoedjannja poenja sakit seperi terseboet di bawah ini.

Kira kira soedah 20 hari laman'a Hoedjannja ada melahirkan anak, sekoenjoeng koenjoeng di pinggang dan di perot sampai keblakang toembo djendoel, dan apa bila di garoe berasa sakit dan panas, itoe toembohan boekan gelgata, soedah pake obat doekoed djoega bloen bisa liang mendengar sobat saja soedah bilang apa jang terseboet diatas, lantas saja bilang jang saja sda dapat kiriman Minjak param tjap singa, tjoba sobat bawa 1 fl: boet di gosokan di mana toembohan itoe dan di gosokan antero badan, antara 2 hari di blakang datang lagi sobat ja bilang penjakit Hoedjin soedah jadi baik, badannja soedah jadi segar, tidoerpoen berasa enak.

Lain orang tangannja kena tjoejtjoek kaje beal djoega saja kasi pake itoe minjak param tjap singa djoega djadi baik tidak bangkai, orang jang kena koodia di pake itoe minjak param djoega djadi baik.

Dengan ini saja membilang banjak terima kasih pada siansing itoe: Minjak param tjap singa soedah banjak menoeoloe penjakit orang sabagimana terseboet di atas ini.

Saja minta siansing ada soeka kirim pada adres saja dengan postrembours 57 fiesch lai 30 gram Minjak param tjap singa.

Banjak kiongthloe dari
(W. G.) KWEE A HAY
Kapitein der Chineseen Sintang.

SALINAN SOERAT KANGDJENG REGENT GAROET

Jang telah dapat bintang kehormatan
I Officier oranje Nassau Orde
II Gouden Medaille
III Grootkruis der Orde Kroon Van Siam
IV Grootkruis Orde Witten Olifant Siam
V Gouden Ster

GAROET DEN 31 JUNI 1915

Baba LIM ENG TJANG Padang

Kiriman obat gosok Minjak Param tjap Singa, saja soedah terima dan betoel paling Moestadjabnja. Dari hal itoe saja minta dikirim itoe Minjak Param tjap Singa, banjaknja 20 fiesch (5 jang besar a f 1 dan 15 jang ketjil a f 40) dan wangnja saja soedah kirim postwitel pada tanggal 13 Juni 1915, saja minta, soepaja itoe pesenan sesoedahnja katrima wangnja, lekas kirim pada saja di Praangan.

Regen Garoet
(W. G.) R. ADIPATI ARIA WIRA TANOE
DATAR.

—139—

TOKO P. G. A. GERRITS

Lodjiwoeroeng telefoon No. 197.

Baroe trima:

Dari negri Turki
Minjak mawar
Satoe botol isinja 25 gram
dengan harga f 5. satoe botol.

Menoenggoe pesenan

P. G. A. Gerrits.

—126—

Djintan

ada Obat jang

paling moestadjab boent mengantjoerken makanan dan mengilangkan ratjoen didalam perot.

Orang berkata

Kasehatan badan, lebih menang dari harta doenia

Soenggoelah ini ada perkataan jang betoel;

Kalau orang ingin badannja sehat, bolih makanlah selaloe ini Obat

Djintan; soepaja djaga Kesehatan badan dan seger asabattnja.



Djintan jang harga f 0,15 ada dib rikoetkan satoe tempat pil sebagi gambr di tas ini; pakeinja gampang dan bagoes sekali.

Djintan terdjoel dimana-mana tempat.



HARGA	
25 bidji pil	f 0,05
50 " " dengan kotak . . .	0,15
245 " "	0,35
525 " " dengan kotak . . .	0,75

Fabriek Djintan

M. Merishita Co.,

Osaka Japan.

Agent besar

NICHIRAN BOYEKI & CO.
SEMARANG.

SOLOSCHÉ VOLKSAPOTHEEK. doeloe Kamar obat MACHIELSE.

Lodjiwetan

Telefoon No. 6,

BAROE TRIMA.

Katjamata

Katjamata

Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas, model baroe, model lama

Bekakas Portret ada sediah

Katja Agfa, kertas P. O. P., dan obatnja sakwarna

GLYCIN

RODINAL

Segala warna MINOEMAN

Limonade dan Aer Blanda Hygeia tjap KOETJING.

—2—

Djagalab djangan sampe
diterdjang siphijlis.

No. 127

PIL 606

(Anem Ratoes Anem)

Obatnja jang moestadjab
jainilah: Pil 606.

Jaitoe obat termoestadjab boeat penjakit prampoean.

Pembatja tace brapa djahatnja penjakit Syphilis isng berasal dari penjakit prampoean. Ini penjakit perna meroesski boekan sadja diri sendiri tapi joega sa'antara kaeom roem h' tanga; tida salah kaloe dikata bisa meroesski antero bangsa, s' bab bisa menoelar pad' orang banjar, serta poen teroen temoe roen pada anak tjoetjek. Ini penjakit ada m' p'eni arah. Satoe kali dia bersarang di dalam toeboeh manesia, maka soeah sekali b' cat n' engobatinja.

O, latjoer soengg' eh orang-orang moeda jang terkena penjakit itoe sebab salinnja badan roesak, poen pik' ran djadi toempoel, hati tida glat, males bekerdja, hingga poen tida kepake dalam pekerdjaan particulier dan pekerdjaan Gouvernement of tida naik pangkat sebab afgekeurd sebagai barang 103 kan.

Dan adoeh kesian sang istri djikaloe sang soewami poelang dari plesiran ada ketempelan tan la mata dari bidadari, nistjaja sang istri poen ketoelaran, dan apabila penjakitnja m'ndjadi Syphilis, tentoe soeah bisa dapet anak, atawap' n' bisa djoga boenting tap bakalan kloeron. Apabila toeh sampe bisa melahirken anak, nistjaja sibiji ada tjiri of tjatjat, tegeenja tida sampoeana dan djarang aken bisa idoeplama. Djika bisa idoeplama tentoe bakalan menanggoeng sengsara soe- mber idoeplama soelah-olah lahirannja ada dengan koetoean.

Sekarang, apa tjilaka?

Keba jakan orang wakt'oe terkena penjakit prampoean djahat penjakit dipegang rasla sebab terlaloe m'ale kaloe ketoean lain orang. Melainkan diam diam tjoba-tjoba herobot sendiri. Inil' h' m'ndjadi tjilaka doea belas bagi dianja, sebab penjakitnja pasti semingkin menjokot. Kamoedian kaloe tida terta- tan lagi sengsaranja, apa lagi kaloe soewaranja soelah moelai bingseng dan moelai ada tanda bakalan roesak hidoengnja, baroelah kalang kaboet riboet mentja- ri obat, terkadang ilang akal.

Taoe apa? Dalam hal jang tersebret diatas djangan asal pakelah obat **PIL 606** jaini obat pendapetan baroe dari Japan jang soedah teroedji dan terpo- dji teramat moestadjabnja boeat bikin semboeh orang jang blon sakit paja dan boeat orang jang soedah sakit kras keterdjang penjakit prampoean, ter- lebih lagi penjakit Syphilis. Pendek, soedah inil'ah obatnja jang mandjoer sekali adanja.

Tapi hati-hati betoel, moestinja pake merk KIPAS.

N. B. Ini obat ada doea matjem jaitoe **PIL 606 A** en **PIL 606 B**.

Harga jang A f 1,75

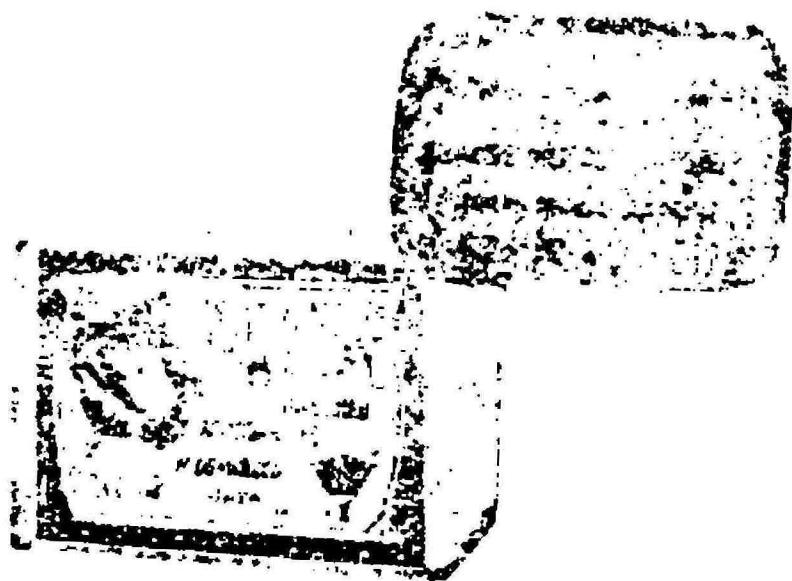
" " B " 2,25

No. 120

f 0,35

Harganja saboen wangi jang soedah terkenal No. 1
jaitoe:

"SABOEN ARDJOENA"



Barang siapa jang tjoba setoe kali pake ini
saboen wangi, kita pertjaja tentoe tj' pake boe-
at jang kadoea kali atawa sateroesnja.

Sebab apa??

Sebab salinnja dari haroem dan wanginja jang
selaloe melengket di koelit badan tapi djoesa lan-
taran dari tjampoerannja obat jang baik, sinja
bisa menahanken kioestaja koelit-moeka dan me-
njegerken badan.

Banjak kita poenja lengganan jang soedah tj' o-
ba ini saboen sama membilang: "Saboen Ardjoena"
jaitoe ada radjanja sekalian saboen-wangi atawa
saboen mandi. Artinja: Paling No. 1 sendiri. Silah-
ken boleh ditjoba! Tapi sawe: "Saboen Ardjoena"
jang toelen ada pake merk "Kipas" dan nama
R. OGAWA & Co.



Harep diperhatiken!

Segala pesen pesenan harep
diadreskan pada:

R. OGAWA & Co.
SEMARANG,

sebab di sini ada bagian pengi-
riman. Kiriman diatoer dengan
tjepet, dan dioeroes betoel sebab
penggawe sedia sampe tjoekoop
aken goena kaperloeannja kita
poenja lengganan?

MOESTIKA

(atawa prijscourant)

kita kirim pertjoema pada
siapa jang minta.

Adres toelis jang terang.

No. 115

f 1,50

Bisa dapet minjak wangi No. 1 jaitoe:
"TANDA-TJINTA "A"



Inil'ah seroepe minjak wangi jang orang biasa
grenaken boeat mengster pada robot' kenalan
dan lain lain sebeginja, lantaran bagitoe sengs-
da kita kasi nama ini Minjak wangi, jaitoe:
"Tanda-Tjinta".

Haroem dar' sedepnja ini Tanda-Tjinta kita tra-
oesah banjak poedji, kerna orang soedah bisa
mengerti: barang' boeat penganter, tentoe selamanja
ada barang piliken.

No. 37

Pil pilihan.

(Obat panas dingin)



Oleh kerna hawa doenta pada wakt'oe ini sanget panasnja sahingga banjak orang jang tida tahan
altas kena sakit panas atawa demam. Terlebih lagi "Malaria" ini wakt'oe mengamoek sadja. Pada
slapa jang ketradyang itoe penjakit baik pake ini obat "Pilihan", tantoe ketoeloengan.

Ini obat ada pendapetan baroe dan dinamaken "PIL pilihan" lantaran dari moestadjabnja,
terpilih sasoeadahnja diadoe diadundjken dengan lain lain matjem pil panas dingin.

Kebanjakan orang jang dapat sakit demam apabila makan obat panas sadja napsoenja ma-
kan ada koerang, tapi kaloe pake ini "PIL pilihan", napsoenja makan tida m'ndjadi koerangan ha-
nja seperti biasa, sebab ini obat bareng bikin baik biang peret, jaitoe tempat makanan.

Tersilah bagi publiek akan oedji sendiri prihal mandjoernja ini "PIL pilihan".

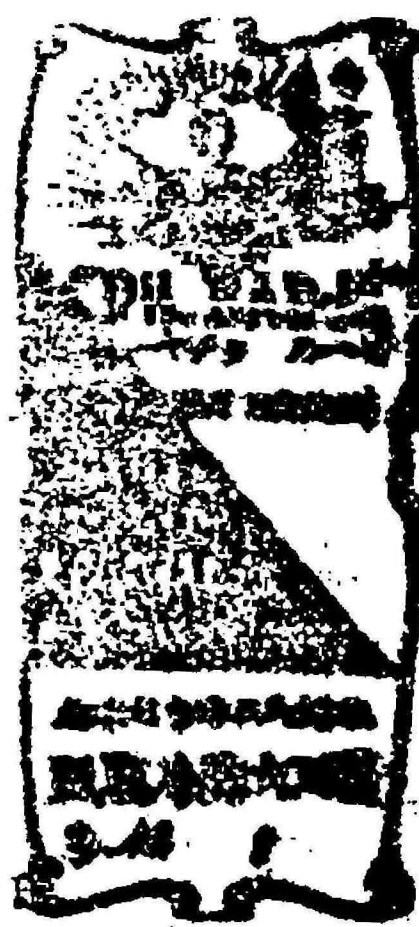
Harga jang besar f 0,55.—

" " ketjil f 0,35.—

No. 9

Pil Radja.

(Obat sakit kentjing.)



Sakit kentjing kloer manah, kloer darah dan bengkah, serta be-
rasa sakit dan wakt'oe m'aoe kentjing ada berasa panas atawa ken-
tjing tida bisa kloer banjak, sahingga sebentar-sebeniar brasa m'aoe ken-
tjing lagi. Djoga ini obat bisa bikin semboeh segala roepa penjakit ken-
tjing. Dan bisa menoeloeng orang prampoean jang ada kloer in darah poe-
tik (Pektaj). Hal mandjoernja ini obat kitu tida oesah tjertita pandjang
kerna soedah menoeloeng pada banjak banjak orang di Hindia Nederland dan
banjak orang soedah kenal serta soedah taoe kebaikunnja.

Bagi orang jang dapet sakit kentjing bertae taon dengan pake matjem
obat tapi sia sia (tida bisa ketoeloengan), boleh tjoba ini "PIL Radja," kita
pastiken lantas dapet ketoeloengan. Sebab ini PIL Radja bekerdja amat ke-
ras dan bongkar semoes akar-akarnja itoe penjakit sampa tida bisa koemat
lagi dan semboeh sa'antertnja.

Harga betol besar f 2— jang ketjil f 1—